

# 事前須知

承蒙惠購CASIO手錶，謹表感謝。為了能最有效地使用本錶，務請詳細閱讀本說明書，並將其妥善保管以便在日後需要時隨時查閱。

## 自動訊號接收注意事項

- 本錶在設計上能夠接收從日本九州、美國科羅拉多州、英國及德國所發射的時間校準訊號，並相應調整時間。  
本錶在台灣亦能接收到日本時間校準訊號。
- 當手錶的充電電池耗盡時，居住城市時區設定將自動變為TYO(東京)。若您是在台灣使用本錶，則必須選擇HKG(香港)作為居住城市時區，然後配置自動訊號接收設定。
- 若將來日本採用夏令時間，則將居住城市時區設定為HKG(香港)，並解除夏令時間(DST)。

在使用前請將手錶放置在亮光下為電池充電。

在亮光下充電時本錶亦可使用。

- 有關在亮光下充電的重要資訊，請務必參閱本說明書的“電源”一節。

## ■ 使用前請將手錶放置在光亮處

本錶放置在亮光下充電後亦可使用。出廠後錶內的電池容量可能會減少，因此在使用前必須將其放置在光亮處充電。（詳細請參閱第10頁。）

## ● 電池電力不足時

蓄電池的電量不足時，秒針會每兩秒跳動一次，通知您手錶需要充電。

※ 詳細請參閱第12頁。



## ■ 節電功能

當手錶放置在黑暗環境中經過一段時間，節電功能會自動停止指針的運轉，進入休眠狀態。

將手錶移置光亮處，或按任意鈕時，休眠狀態就會解除。

※ 休眠狀態指針會停止運轉，內部計時功能將持續運作。

※ 請注意當手錶因衣服遮蔽而照不到光線時，手錶亦會進入休眠狀態。

### 休眠狀態的動作

#### ● 休眠狀態1

晚上10點至早上6點之間，當手錶被放置在陰暗處約1個小時以上，手錶會進入休眠狀態1。

- 秒針停止轉動。

- ※ 時針、24小時制指針、分針及日期指示符正常運作。

- ※ 自動訊號接收正常動作。

#### ● 休眠狀態2

在休眠狀態1的狀態下，持續放置在黑暗環境中6或7天後，手錶會進入休眠狀態2。

- 時針、24小時制指針、分針會停止轉動。

- 世界時間模式中，時間運轉至0：00時，時針與分針會移動至12點鐘位置並停止。

- 自動訊號接收不動作。

- ※ 日期指示符正常運作。

# 目錄

<b>事前須知</b>	<b>1</b>
使用前請將手錶放置在光亮處 .....	2
節電功能 .....	3
<b>功能及數字顯示畫面</b>	<b>6</b>
<b>太陽能充電</b>	<b>10</b>
<b>電波手錶的工作原理</b>	<b>16</b>
什麼是電波手錶 .....	16
校準訊號 .....	17
訊號接收地區 .....	18
接收所需時間 .....	20
場所 .....	20
校準訊號的接收 .....	21
自動訊號接收 .....	22
如何手動接收訊號 .....	24
如何確認訊號接收結果 .....	26
校準訊號接收須知 .....	27
疑難排解 .....	28

---

## **秒錶的使用 30**

---

秒錶功能的切換方法 ..... 31

切換至計時功能 ..... 32

測量方法 ..... 33

---

## **世界時間功能的使用方法 34**

---

查詢各城市時間 ..... 35

夏令時間 ..... 36

居住城市的選擇 ..... 38

城市代碼表 ..... 40

---

## **居住城市設定(時間・月曆等) 42**

---

「居住城市」、「夏令時間設定」設定 ..... 43

「時間」、「月曆」的設定 ..... 46

---

## **指針基準的校正 52**

---

規格 ..... 58

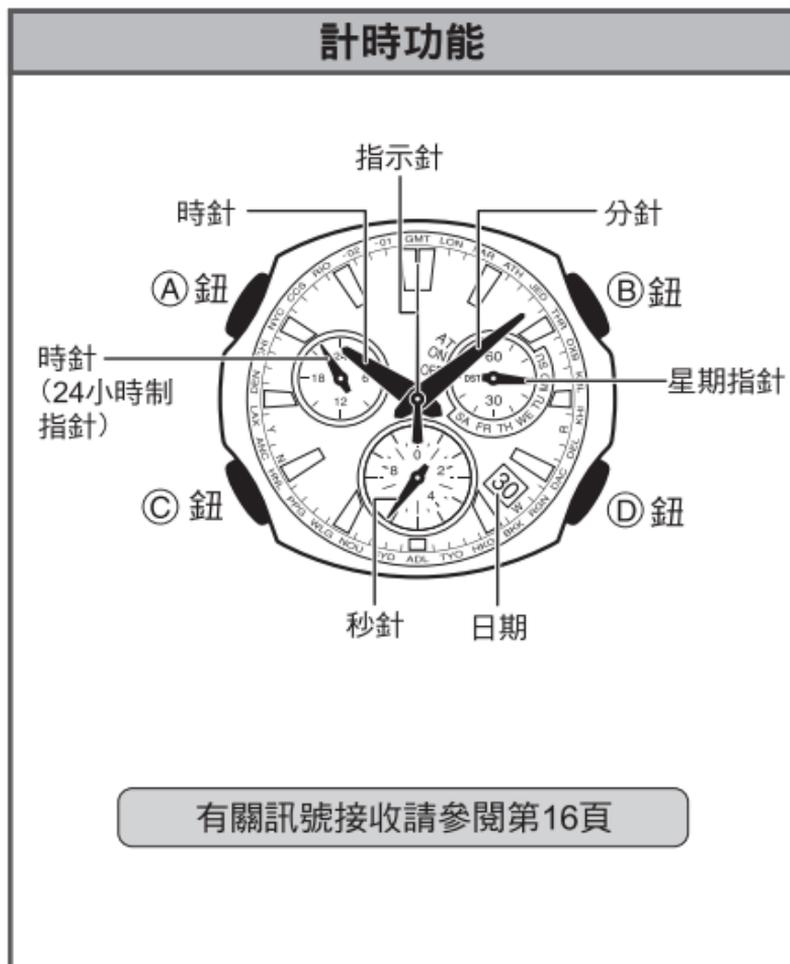
使用須知 ..... 64

電池 ..... 69

用戶維修保養 ..... 70

# 功能及數字顯示畫面

- 按ⓐ鈕進行計時及秒錶功能相互切換。







## 世界時間功能

城市代碼



➔  
➔  
C

P-34

# 太陽能充電

本錶的太陽能電池可將光能轉化為電能，並儲存在蓄電池內。

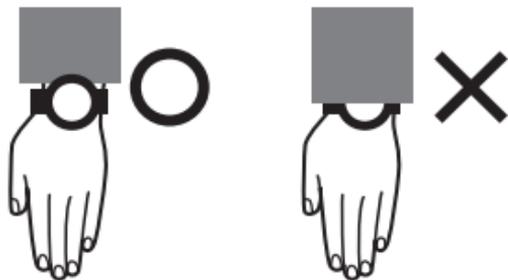
為確保穩定運作，應盡量讓本錶太陽能電池照射到光線。

- 不佩帶手錶時，請記得將其錶盤(太陽能電池)朝上放置在光亮處充電。



請將手錶放置在日光燈下或窗口等處。

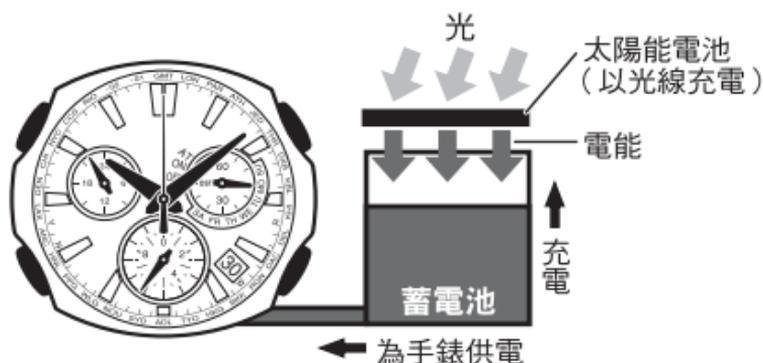
- 佩帶手錶時，請盡量不要讓衣袖遮擋錶盤，錶盤中嵌有太陽能面板。



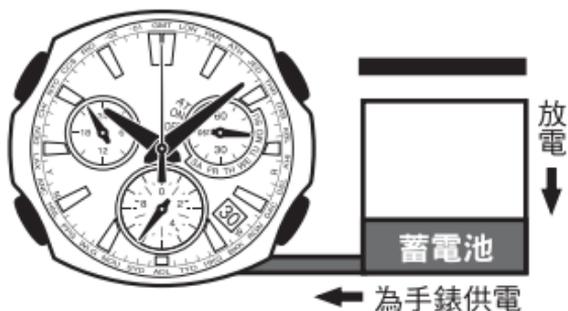
手錶錶盤就算只有部分被衣袖遮擋，也會使充電效率明顯降低。

## ● 太陽能電池及充電電池的工作原理

〈照射到光線時〉



〈照射不到光線時〉



手錶即使未照射到光線，依舊會正常運作。因此將其放置在暗處會消耗電池電量，使有些功能無法正常運作。

## ● 電力恢復

當進行電波訊號接收等動作，造成短期內電池電量消耗過快時，指針會暫時停止運作，並無法進行以下動作：

- 秒錶功能
- 電波訊號接收

待電池電壓回復時，可重新操作上述功能。

## ● 電池電力不足時

蓄電池的電量不足時，秒針會每2秒跳動一次，通知您手錶需要充電。

- ※ 如進入計時功能停止狀態，只要再度充電，依然可正常使用。
- ※ 在計時功能停止狀態下充電時，電力充足後，時針會移動到現在的時間位置。
- ※ 請充電充足至正常狀態後再使用。

## ● 充電須知

請避免在下述高溫地點充電。

- 停在大太陽下的汽車儀表板上
- 白熾燈光或其他熱源近處
- 長時間受陽光直射的高溫場所

根據使用的光源不同，充電過程中手錶錶殼可能會變得極為燙熱。請小心不要被燙傷。

〈正常運作〉



↓ 電池電量  
不足時

〈電池電力不足警報〉

每秒轉動一下



基準位置  
↓ 若再不  
充電...

〈功能停止狀態〉

每兩秒轉動一下



指針都停止在12

秒針會停止在12時位置，時針、24小時制指針、分針則會停止在上午12時位置。

到了上午12時，日期指示符號會移動到1日(基準位置)。

〈注意〉

電池電力不足時，下列功能將無法使用。

- 訊號的自動接收及手動接收

## ● 充電指南

### ● 運作1天所需的充電時間

※ 假設1天訊號接收為6分鐘。

曝光度(亮度)	大約充電時間
在室外陽光下( 50,000 lux )	8分鐘
在有陽光的窗口下( 10,000 lux )	30分鐘
在陰天的窗口下( 5,000 lux )	48分鐘
在室內日光燈下( 500 lux )	8小時

※ 為確保手錶能穩定運作，請定期進行充電。

- 電量恢復所需充電時間

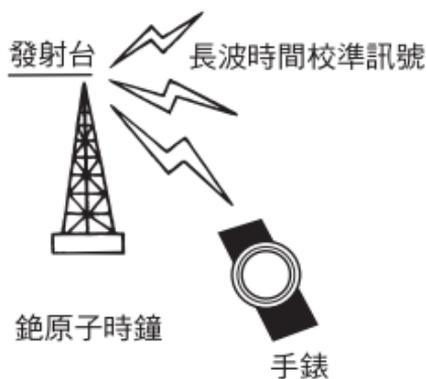
曝光度（亮度）	大約充電時間	
	直到指針重新開始轉動	直到充滿電
在室外陽光下 （50,000 lux）	約1小時	約20小時
在有陽光的窗口下 （10,000 lux）	約2小時	約73小時
在陰天的窗口下 （5,000 lux）	約4小時	---
在室內日光燈下 （500 lux）	約34小時	---

※ 請注意，上述充電時間皆僅為參考值。實際充電時間會依環境因素而有所不同。

# 電波手錶的工作原理

## ■ 什麼是電波手錶

電波手錶在設計上能夠接收含有標準時間資料的時間校準訊號，並相應調整其現在時間。



接收到標準時間訊號後，本錶會執行內部運算處理，以修正現在時間。因此顯示時間會有零點幾秒的誤差。

## ■ 校準訊號

- 日本校準訊號(簡稱：JJY)是由日本情報通信研究機構(NICT)保持，校準訊號從位於福島縣田村郡的Otakadoya山發射台24小時發射(40kHz)，同時也從位於佐賀縣與福岡縣邊境的Hagane山發射台發射(60kHz)。
  - 美國校準訊號(WWVB)是由National Institute of Standards and Technology(NIST)保持，校準訊號從科羅拉多州的Fort Collins發射。
  - 英國的校準訊號(MSF)是由National Physical Laboratory(NPL)保持，校準訊號從位於倫敦西北方的Rugby發射台發射。
  - 德國的校準訊號(DCF77)是由Physikalisch-Technische Bundesanstalt(PTB)保持，校準訊號從位於法蘭克福東南方的Mainflingen發射台發射。
- ※ 校準訊號及發訊台等相關內容若有變動，恕不另行通知。

日本校準訊號(簡稱：JJY)雖由日本情報通信研究機構(NICT)的日本標準時間組保持。但標準電波的發射會因定期的維護作業、雷雨閃電等原因而偶爾中斷。詳細資料請造訪以下所示之日本情報通信研究機構(NICT)日本標準時間組的網站。

**<http://jy.nict.go.jp>**

※網址若有變動，恕不另行通知。

## ■ 訊號接收地區

本錶在設計上能夠接收日本標準時間校準訊號(JJY)、美國標準時間校準訊號(WWVB)、英國標準時間校準訊號(MSF)或德國標準時間訊號(DCF77)。接收訊號取決於目前的居住城市設定。

\* 有關居住城市的設定請參閱第42頁。城市代碼請參閱第40頁。

居住城市 (支援訊號接收功能的城市)	接收訊號
TYO、HKG	日本的校準訊號(JJY)
HNL、ANC、LAX、 DEN、CHI、NYC	美國的校準訊號 (WWVB)
LON、PAR、ATH	英國的校準訊號(MSF)、 德國的校準訊號(DCF77)

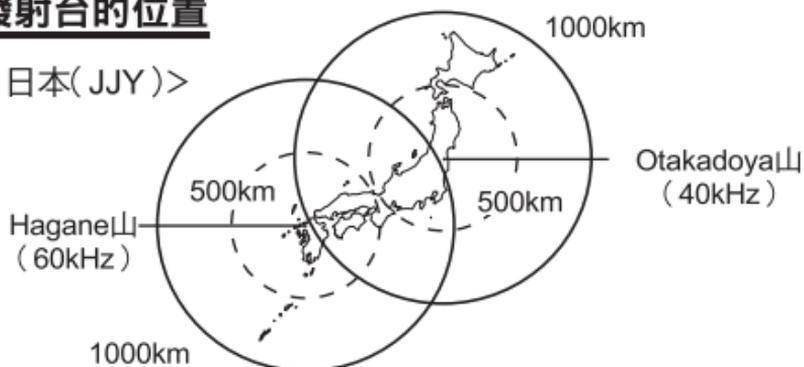
※ HKG、HNL、ANC的時區為支援訊號接收功能的城市。在良好的條件下，亦能接收訊號。

● 因訊號接收環境而異，在訊號範圍內也有可能接收不到校準訊號。收訊範圍超過內側的圓形時，訊號強度會降低，因此接收環境的影響就會大幅提高。

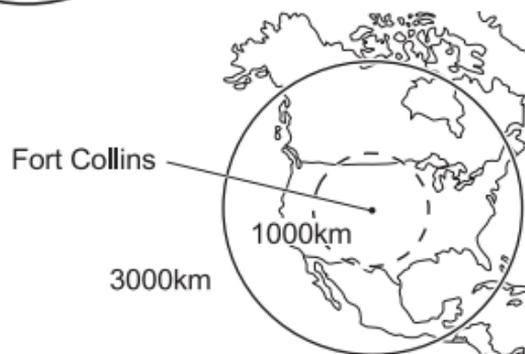
※ 地形、建築物、天氣、季節、時間(白天或晚上)或各種雜音都有可能影響訊號接收。

## 發射台的位置

<日本(JJY)>



<美國(WWVB)>



<英國(MSF)/德國(DCF77)>



此區域內可接收到  
Annsone發射台送出  
之訊號

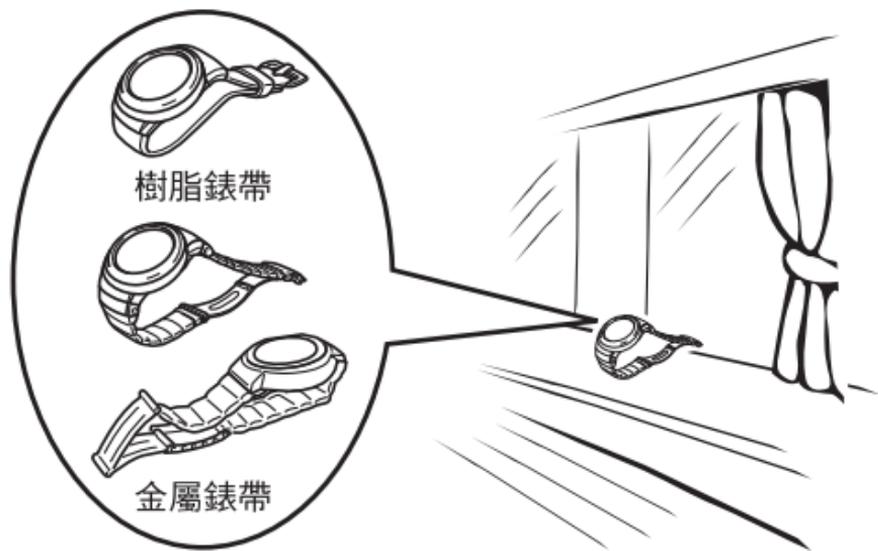
## ■ 接收所需時間

訊號接收時間通常為2到7分鐘。

※ 但是，改變頻率而重新接收時，最多會需要14分鐘。

## ■ 場所

請將手錶自手腕取下，避開金屬，並將其頂部(12點鐘方向，天線所在位置)如下列圖示般，朝窗外放置。



- 請勿將手錶橫放，訊號會不易接收。
- 接收校準訊號時，請不要移動手錶。

## ● 注意事項

訊號在下述場所可能不易接收。進行訊號接收時，請避開這些地方。

※ 接收訊號時，本錶的動作類似收音機或電視機。



建築物內部或附近  
(大樓之間等)



高壓電線附近



交通工具內部  
(汽車、電車、飛機等)



家用電器或辦公設備附近  
(電視機、揚聲器、傳真機、個人電腦、手機等)



易產生訊號干擾的地方  
(建築工地，機場等)



山脈附近.....等

若您在接收訊號時遇到問題，請離開上述地點，移動至訊號接收條件良好的地方，然後再嘗試一次。

## ■ 校準訊號的接收

接收方法有以下2種。

- 自動接收：1 天最多 6 次
- 手動接收：透過按鈕操作接收訊號

## ■ 自動訊號接收

- 請依下列方法進行自動接收訊號。
- 依所在地設定下表中的城市為居住城市(請參閱第18、19、42頁)，以自動接收訊號。
- 參閱6~9頁功能及數字顯示畫面，選擇計時功能或世界時間功能。
- 在下表中的自動接收時間開始前，將手錶放置於20頁所示的訊號接收場所。

居住城市		自動接收開始時間	
		1	2
TYO、HKG	標準時間	上午12時	上午1時
HNL、ANC、LAX、 DEN、CHI、NYC	標準時間 夏令時間	上午12時	上午1時
LON	標準時間	上午1時	上午2時
	夏令時間	上午2時	上午3時
PAR	標準時間	上午2時	上午3時
	夏令時間	上午3時	上午4時
ATH	標準時間	上午3時	上午4時
	夏令時間	上午4時	上午5時

- 計時功能的時間(請參閱第6頁)若到達下表中的自動接收開始時間，就會自動接收訊號，每天最多6次。但是，自動接收成功一次後，當天隨後的所有接收便不再進行。此外，自動接收開始時間會因設定的居住城市和夏令時間設定而異。
- ※ 夏令時間的英文縮寫為DST(Daylight Saving Time)，係指在夏季期間將標準時間提前1個小時。
- ※ 亦有未採用夏令時間的國家和地區。
- ※ 是否採用夏令時間，會因國家和地區的不同而異。

自動接收開始時間			
3	4	5	6
上午2時	上午3時	上午4時	上午5時
上午2時	上午3時	上午4時	上午5時
上午3時	上午4時	上午5時	隔天上午12時
上午4時	上午5時	隔天上午12時	隔天上午1時
上午4時	上午5時	隔天上午12時	隔天上午1時
上午5時	隔天上午12時	隔天上午1時	隔天上午2時
上午5時	隔天上午12時	隔天上午1時	隔天上午2時
隔天上午12時	隔天上午1時	隔天上午2時	隔天上午3時

## ★ 訊號接收完畢後

完成訊號接收後，將自動停止接收訊號，畫面將回復至計時功能並顯示調整後的時間。

## ★ 訊號接收失敗

時間不會進行校正，畫面回復至計時功能。

# ■ 如何手動接收訊號

必要時，透過按鈕接收訊號。

● 請依照下列指示進行手動訊號接收。

- 依所在地設定下表其中之一的城市為居住城市(請參閱第18、19、42頁)。
- 參閱6~9頁功能及數字顯示畫面說明，選擇計時功能。
- 將手錶放置於20頁所示的訊號接收場所。

計時功能中

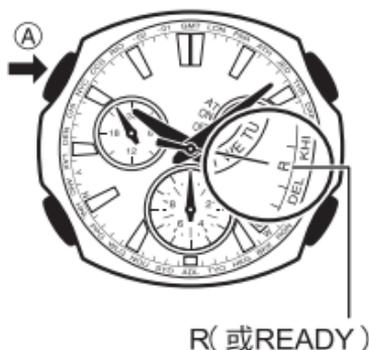
**按住A鈕約2秒鐘**

→ 指示針會顯示訊號接收的結果，並移動至「R」(或「READY」)處。

※ 時針、24小時制指針、分針持續動作。

※ 秒針停止於「0」。

24



## ★ 接收訊號過程中

- 指示針會移動至「W」(或「WORK」)處。
- ※ 時針、24小時制指針、分針會正常運轉。
- ※ 訊號接收完成前請不要移動手錶。
- ※ 訊號接收過程中，接收訊號不穩定時，指針會於「R」(或「READY」)與「W」(或「WORK」)間跳動。



WORK(或W)

## ★ 訊號接收完畢後

- 訊號接收若成功，指示針會移動至「Y」(或「YES」)處。
  - ※ 約經過5秒鐘後，秒針會按照調整後的時間開始轉動。
- 訊號接收若失敗，指示針會移動至「N」(或「NO」)處。
  - ※ 約經過5秒鐘後，秒針會恢復到訊號接收前的秒數。



N(失敗)

## ★ 如何中斷訊號接收

按任意鈕

## ■ 如何確認訊號接收結果

計時功能中

按Ⓐ鈕

- 手錶會移至訊號接收的確認功能。訊號接收若成功，指示針會指向「Y」(或「YES」)(成功)，失敗則指向「N」(或「NO」)(失敗)。
- ※ 再按一次Ⓐ鈕，方可回到計時功能。
- ※ 若不執行任何操作經過約5秒鐘，手錶亦會返回計時功能。



每執行一次時間校準，最終訊號接收的狀態便會改變。

## ■ 校準訊號接收須知

- 在秒錶功能中，手錶不會進行自動訊號接收。
- 自動訊號接收正在進行時，如按任意鈕，手錶會結束接收動作。
- 執行接收訊號操作前，請先確認手錶是否處於校準訊號接收地區內。

請注意，即使在範圍內，也會因為地形、建築物、季節或時間(白天·夜晚)等之影響，而無法順利接收訊號。

- 如遭遇到電波干擾，有可能會接收到錯誤訊號。  
此時，請再一次執行訊號接收。
- 本錶會配合日本、美國、英國、德國發射的校準訊號調整時間。如使用者處於接收不到訊號的地區，則必須手動調整時間。
- 當由於某種原因手錶無法使用校準訊號調整時間時，手錶的精確度會依照產品規格上的範圍變動。
- 強烈的靜電會使計時出現誤差。
- 本手錶的日曆功能可以顯示至2099年。2100年後若進行訊號接收，將會顯示錯誤。

## ■ 疑難排解

### 1. 手錶無法接收到時間校準訊號。

---

- 是否處於訊號接收不良的地方？  
即使處於訊號接收地區內，您與發射台之間的障礙物或電子噪音都會干擾訊號的接收。請盡量避免在這類地方接收訊號。（請參閱第21頁的「注意事項」一節。）
- 您在訊號接收地區之內嗎？  
有關訊號接收地區的說明，請參閱第18頁的「訊號接收地區」一節。
- 居住城市是否設定錯誤？  
請參閱第42頁的「居住城市時間手動設定(時間・月曆等)」一節中的操作步驟，選擇正確的居住城市代碼。
- 訊號發射是否有中斷？  
利用電波手錶的校準訊號會因定期維修作業、雷雨閃電或其他等原因而偶爾中斷。

**2. 時間校準訊號已成功接收，但手錶的時間卻稍有誤差，跟報時時間不符。**

---

- 接收到時間校準訊號後，手錶內部會進行運算，以調整時間。因此，時間可能會稍有誤差(在1秒以內)。

**3. 時間校準訊號已接收成功，但時間仍不正確。**

---

- 您的居住城市設定是否正確。  
請參閱第42頁的「居住城市設定(時間·月曆等)」一節中的操作步驟，選擇正確的居住城市代碼。

★ 無法進行訊號接收或是即使接收了訊號，但時間仍不準時，請重新確認設定。

※ 初始預設設定(電力不足後，更換電池後)

居住城市	TYO	東京
夏令時間	AT(AUTO)	根據接收到的訊號自動切換

# 秒錶的使用

秒錶用於以1/20秒為單位，測量經過時間，測時限度為59分59.95秒(60分鐘)。到達測時限度時，經過時間會自動歸零，重新開始測時。

## ● 測時復位

在非測時、非暫停測時、非顯示測時狀態下，分針、秒針、1/20秒針停止於12點鐘位置。在測時、暫停測時、顯示測時狀態下按下 $\text{D}$ 鈕，分針、秒針、1/20秒針將移動至12點鐘位置。

另外，於測時復位狀態中按 $\text{D}$ 鈕可切換至計時功能。



# ■ 秒錶功能的切換方法

秒錶功能切換有二種方法。

- 在計時功能中，按ⓐ鈕可切換至秒錶功能  
切換至秒錶功能的測時復位狀態(請參閱30頁)。  
按ⓐ鈕開始測時。

〈計時功能〉

〈秒錶功能〉



秒針計秒數。



指示針轉一周。

※ 秒錶功能時計秒數

秒針移動至"0"\*

\* 有些機種是"60"，而不是"0"。

※ 秒錶功能時計1/20秒。

星期指示針移動至0。

※ 測時功能中為分針。

## ● 計時功能中，按Ⓑ鈕

按Ⓑ鈕，開始測量。

※ 無法進行1秒以內的測量。

※ 以下狀態時，在計時功能中按Ⓑ鈕，也不會開始秒錶測量。

- 日期更新中(23:59 59秒~更新結束為止)

〈計時功能〉



秒針計秒數。

〈秒錶功能〉



1/20秒為單位進行測量。

## ■ 切換至計時功能

於測時復位狀態下按Ⓓ鈕，可切換至計時功能(請參閱30頁)。

〈秒錶功能〉



秒針：12點鐘位置 | 分針：12點鐘位置

1/20秒針：12點鐘位置(0)

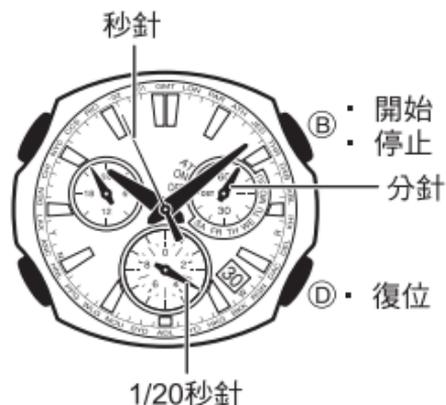
〈計時功能〉



計時功能中計秒數

## ■ 測量方法

請進入計時功能或秒錶功能。



※ 以1/20秒為單位測時，只在測時開始或再開始的最初1分鐘內進行。

而按鈕停止後，1/20秒針亦會停止在當前位置。

※ 測量時間的過程中，按D鈕可將秒錶復位至零。

### < 累積時間的測量 >

停止後，在不進行復位的情況下按B鈕，秒錶會接續前次停止的秒數繼續開始測量。

# 世界時間功能的使用方法

於世界時間功能中，可查詢全球27座城市(29時區)時間。



## ■ 注意事項 ■

所查詢城市時間出現錯誤時，請重新確認居住城市相關設定。

※ 居住城市設定請參閱第42頁。

依據第6頁的「功能及數字顯示畫面」，按◎鈕，切換至世界時間功能。

## ■ 查詢各城市時間

在世界時間功能中

### 按◎鈕

- 於世界時間功能中按◎鈕，可逐一查詢世界各地時間。
- ※ 按下◎鈕經過約1秒鐘後，將顯示所選擇城市的時間(查詢時間最多2分鐘)。
- ※ 在選擇城市指針運作時，將無法進行按◎切換至計時功能以外的動作。



## ■ 夏令時間

夏令時間的英文縮寫為DST(Daylight Saving Time)，係指在夏季期間將標準時間提前1個小時。

- 亦有未採用夏令時間的國家和地區。
- 是否採用夏令時間，會因國家和地區的不同而異。

### ● ON

將夏令時間設定為開啟(ON)，將使時間前進1個小時(夏令時間)。

### ● OFF

將夏令時間設定為解除(OFF)(標準時間)。

## ● 如何確認夏令時間的開啟／解除

在世界時間功能中

轉動至「ON」(開啟)  
或「OFF」(解除)



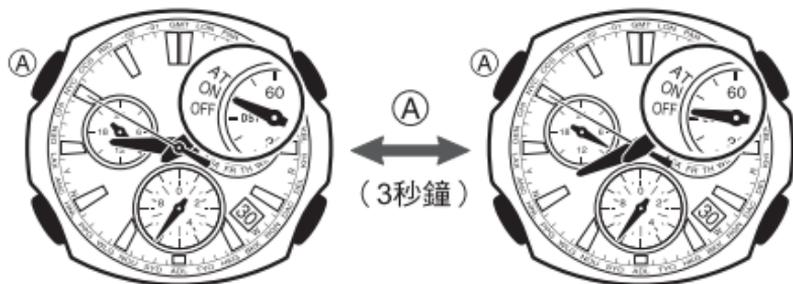
## ● 如何設定夏令時間的開啟／解除

在世界時間功能中

按Ⓐ鈕，選擇欲設定的城市

按Ⓐ鈕約3秒鐘

- 按住Ⓐ鈕約3秒鐘，可以開啟或解除夏令時間。
- ※ 世界時間功能中，各城市的夏令時間可分別開啟或解除。但請注意，"GMT"(格林威治標準時間)時區不能開啟夏令時間。此外，"居住城市"中設定的城市之夏令時間，無法在世界時間功能中設定。請在「居住城市設定(時間·月曆等)」的「設定夏令時間」(請參閱第43頁)中進行操作。



## ■ 居住城市的選擇

可將目前世界時間功能中選擇的城市設定為居住城市。

例：將居住城市由紐約(NYC)設定為東京(TYO)。

	居住城市	世界時間功能中的城市
操作前	紐約(NYC)	東京(TYO)
操作後	東京(TYO)	紐約(NYC)

### 1. 選擇城市

在世界時間功能中

按ⓐ鈕選擇欲設定的城市



## 2. 變更居住城市

### 按Ⓑ鈕約3秒鐘

- 1. 所選擇的城市(東京)會被設定為居住城市。
- ※ 而您以前選擇的居住城市(紐約)會成為一個新的世界時間城市，世界時間功能的時間會修正。

指示針移至NYC



### ■ 注意事項 ■

若您是在台灣使用本錶，必須將居住城市設定為「HKG」。選擇其他城市代碼，將使時間校準訊號無法接收，並使時間出現誤差。

## ■ 城市代碼表

代碼	時差	城市名稱	代碼	時差	城市名稱
GMT	0.0	格林威治標準時間	ADL	9.5	阿德萊得
LON	0.0	倫敦	SYD	10.0	雪梨
PAR	1.0	巴黎	NOU	11.0	努美亞
ATH	2.0	雅典	WLG	12.0	威靈頓
JED	3.0	吉達	PPG	-11.0	帕果帕果
THR	3.5	德黑蘭	HNL	-10.0	檀香山
DXB	4.0	杜拜	ANC	-9.0	安克拉治
KBL	4.5	喀布爾	LAX	-8.0	洛杉磯
KHI	5.0	喀拉蚩	DEN	-7.0	丹佛
DEL	5.5	德里	CHI	-6.0	芝加哥
DAC	6.0	達卡	NYC	-5.0	紐約
RGN	6.5	仰光	CCS	-4.0	卡拉卡斯
BKK	7.0	曼谷	RIO	-3.0	里約熱內盧
HKG	8.0	香港		-2.0	
TYO	9.0	東京		-1.0	

※ 上表中的內容是截至2006年6月止的最新資料。

※ 本表中的時差是以協調世界時(UTC)為基準。



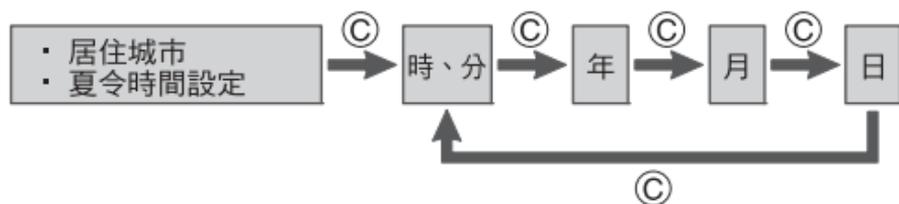
# 居住城市設定(時間・月

設定居住城市時間(您使用本錶的地區、城市、時間、月曆等)。

當手錶由於某種原因而無法接收到時間校準訊號時，您可以進行下述操作調整時間及日期。

※ 居住城市時間的設定和修正是在計時功能中進行。

※ 每按 $\odot$ 鈕一次依下列順序選擇欲設定的項目。



# 曆等)

## ■「居住城市」、「夏令時間設定」設定

### I. 切換至居住城市設定功能

在計時功能中

按住(A)鈕約5秒鐘

→ 指示針會移動至居住城市的城市代碼，而秒針則移動至"0"\*。

\* 有些機種是"60"，而不是"0"。

※ 指示針顯示訊號接收結果後，會移動至「R」(或「READY」)處，一直按住的話，則會移動至居住城市的城市代碼。

※ 若不按任何按鈕，經過2或3分鐘，手錶亦會自動離開設定功能。此外，將儲存離開設定功能前已進行的設定。





● AUTO(AT)

接收到校準訊號後，就會自動開啟或解除夏令時間。

工廠出貨時是設定為LON/PAR/ATH/TYO/ANC/LAX/DEN/CHI/NYC。

※ LON/PAR/ATH/HKG/TYO/HNL/ANC/LAX/DEN/CHI/NYC以外之城市為無法設定為可接收到校準訊號的城市。

● ON

將夏令時間設定為開啟(ON)，將使時間前進1個小時(夏令時間)。

● OFF

將夏令時間設定為解除(OFF)(標準時間)。

※ HKG、HNL、ANC各城市為支援接收功能的城市。條件良好時，即可接收到校準訊號。

※ 時間、月曆的設定請參閱第47頁步驟2。進入時間、月曆的設定功能後，若要再次設定居住城市、夏令時間，請按Ⓐ鈕離開設定功能，再參閱第43頁步驟1開始重新設定。

## 4. 設定完成

### 按(A)鈕離開設定

→ 離開設定後，畫面將顯示調整後的時間，秒針開動運作。

## ■ 「時間」、「月曆」的設定

### 1. 切換至「時間」、「月曆」的設定功能

在計時功能中

### 按住(A)鈕約5秒鐘

→ 指示針會移動至居住城市的城市代碼，而秒針則移動至"0"\*。

\* 有些機種是"60"，而不是"0"。

※ 指示針顯示訊號接收結果後，會移動至「R」(或「READY」)處，一直按住的話，則會移動至居住城市的城市代碼。

※ 若不按任何按鈕，經過2或3分鐘，手錶亦會自動離開設定功能。此外，將儲存離開設定功能前已進行的設定。



## 2. 「時間」、「月曆」的設定功能

### 按Ⓒ鈕

- 指示針會移動至12點鐘位置，日期指針移到至"0"\*。
- \* 有些機種是"60"，而不是"0"。



## 3. 修正時分

### 按Ⓓ鈕或Ⓑ鈕

- 按Ⓓ鈕一次，時間會前進1分。而按Ⓑ鈕則反之。
- ※ 持續按住這兩鈕中的其中一鈕時，指針會快速轉動，即使鬆手也不會停止，若要停止則請按任意鈕。
- ※ 請注意，時間設定使用24小時制。

時針(24小時制指針)



## 4. 切換至「年份修正」功能

按ⓐ鈕

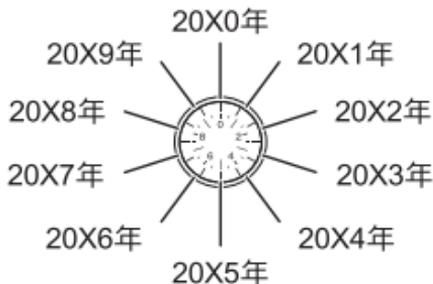
- 進入年份修正功能。
- ※ 設定西元年的十位數及個位數。



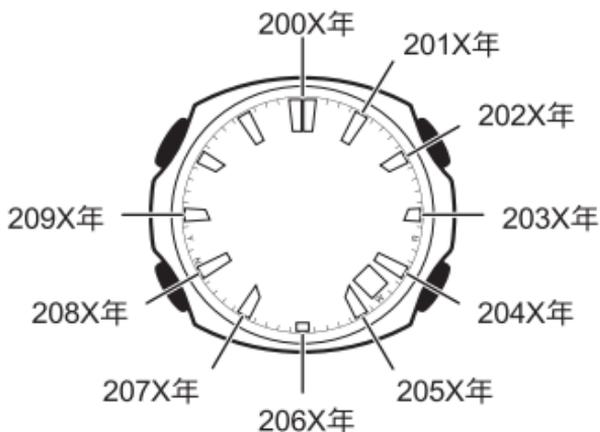
## 5. 修正年份

按ⓑ鈕或Ⓒ鈕

- 按ⓑ一次西元年個位數會前進1年。



→ 按ⓐ鈕一次西元年十位數會前進1。



## 6. 切換至「月份修正」功能

按ⓐ鈕

→ 進入月份修正功能。

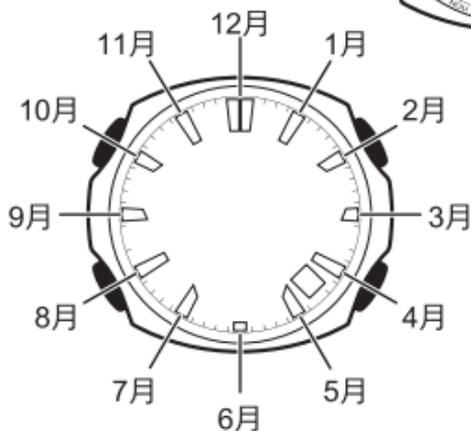


移動至顯示月份位置

## 7. 修正月份

按ⓐ鈕

→ 每按ⓐ鈕一次，就會前進1月。



## 8. 切換至「日期修正」功能

按ⓒ鈕

→ 進入月份修正功能。



## 9. 修正日期

### 按Ⓓ鈕或Ⓑ鈕

- 按Ⓓ鈕一次，時間會前進1天。而按Ⓑ鈕則反之。



## 10. 設定完畢時

### 按Ⓐ鈕

- 秒針會恢復轉動，表示您已經離開設定功能。
- ※ 配合時報按下Ⓐ鈕離開設定功能。
- ※ 星期會自動調整。



在能接收到時間校準訊號的地區使用本錶時，手錶將自動調整長短月及閏年的日期。若無法接收到時間校準訊號，則您必須手動調整長短月及閏年。

# 指針基準的校正

時間校準訊號的接收正常完成，然而手錶的時間卻依然不準確，則您必須按照本節中介紹的操作步驟，檢查指針的基準位置，並進行必要的校正。請注意，若手錶指示時間正確，則請勿執行下述操作。

## I. 切換至基準位置檢查功能

在計時功能中

按住(A)鈕後，再按住(C)鈕約3秒鐘

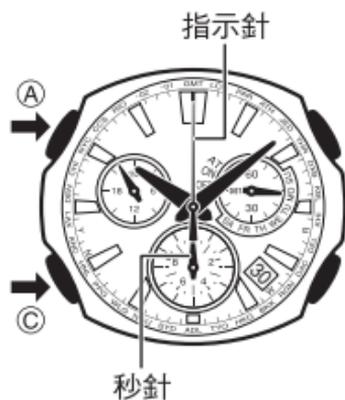
→ 指示針及秒針會轉動至基準位置。

〈基準位置〉

指示針：12時

秒針：0\*

\* 有些機種是 "60"，而不是 "0"。



★ 若指示針與秒針都指向其正確的基準位置，則請直接跳到步驟3。

※ 在基準位置檢查功能下，若2~3分鐘未進行任何操作，會自動解除設定功能。

此外，解除設定功能前所進行的設定將會保存。

## 若指示針或秒針未指向其正確基準位置時

### 2. 校正基準位置

欲校正指示針時

按Ⓑ鈕

欲校正秒針時

按Ⓓ鈕

→ 指針會順時針轉動。請按住按鈕，直到相應的指針指向其正確的基準位置。



### 3. 確認時針、分針及24小時制指針

#### 按ⓐ鈕

- 時針、分針及24小時制指針將會轉動到其相對基準位置。

〈基準位置〉

時針：12時

分針：12時

24小時制指針：24時



- ★ 若指示針與秒針都指向其正確的基準位置，則請直接跳到步驟5。

若時針及分針未指向其正確基準位置

### 4. 校正基準位置

#### 按ⓓ或ⓔ鈕

- 按一次ⓓ鈕會前進，而ⓔ鈕則反之。

- ※ 持續按住ⓓ鈕或ⓔ鈕的其中一鈕時，指針會快速轉動，即使鬆手也不會停止。若要停止則請按任意鈕。

- ※ 24小時制指針與時針及分針同步，因此不需要個別校正。



## 5. 確認星期指針

按ⓐ鈕

→ 星期指針會移動至基準位置。

〈基準位置〉

星期指針：60



★ 星期指針指向其相對基準位置，則請跳到步驟7。

若星期指針未指向其正確基準位置

## 6. 校正基準位置

按ⓓ或ⓔ鈕

→ 按一次ⓓ鈕會前進，而  
ⓔ鈕則反之。



※ 持續按住ⓓ鈕或ⓔ鈕的其中一鈕時，指針會快速轉動，即使鬆手也不會停止。若要停止則請按任意鈕。

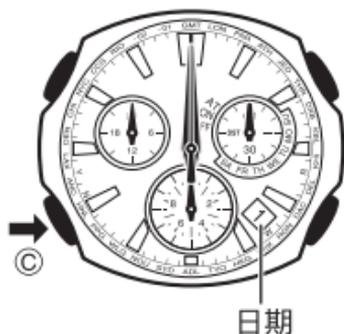
## 7. 確認日期

按ⓐ鈕

→ 日期會移動至基準位置。

〈基準位置〉

日期：1日



★ 日期指向其相對基準位置，則請跳到步驟9。

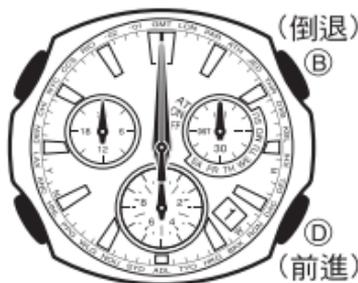
若日期未指向其正確基準位置

## 8. 未指向其正確基準位置

按ⓐ鈕或ⓑ鈕

→ 按一次ⓐ鈕會前進，而  
ⓑ鈕則反之。

※ 持續按住ⓐ鈕或ⓑ鈕的其  
中一鈕時，指針會快速轉動，即使鬆手也不會停止。  
若要停止則請按任意鈕。



## 9. 欲結束基準位置檢查功能時

### 按A鈕

- 返回計時功能，此時會顯示正常的時間。
- ※ 若您在此步驟按C鈕，而不是按A鈕，則手錶將返回本操作的第1步驟。



基準位置校正操作完畢後，請將手錶放在易於接收時間校準訊號的地方，手動接收時間校準訊號資訊。

※ 有關手動訊號接收操作，請參閱第24頁。

# 規格

石英振盪頻率：32,768Hz

精 度：不進行時間校準訊號接收時，每月平均  
± 20 秒以內

基 本 功 能：時·分(以10秒為單位轉動)、秒、  
24小時制、日期、星期

電波手錶功能：自動訊號接收·手動訊號接收  
確認最後一次訊號接收的結果  
夏令時間自動切換  
發射台自動選擇功能(僅限JJY、MSF/  
DCF77)  
接收訊號=  
訊號簡稱：JJY(40kHz/60kHz)、  
WWVB(60kHz)、  
MSF (60kHz)、  
DCF77 (77.5kHz)

秒 錶 功 能：測量單位= 1/20 秒  
測量範圍= 59分59秒95(60分計)  
測量功能=經過時間；累積時間

**世界時間功能：**世界27個城市(29個時區)的現在時間、夏令時間

**其他：**自動返回計時功能、節電功能

**主要部件：**音叉型高效石英振盪器、  
單晶片CMOS-LSI

**使用電池：**蓄電池

**持續時間：**約5個月  
(在不見光、校準訊號每日接收1次(每次)  
6分鐘)的情況下)









# 使用須知

## ■ 防水性

- 防水手錶在手錶的表面或內蓋上會顯示「WATER RESIST」、「WATER RESISTANT」，分類如下。

顯示	手錶表面或內蓋上的標記	日常生活用 防水	日常生活用強化防水		
		「BAR」 無標記	5氣壓防水	10氣壓防水	20氣壓防水
使用 例	洗臉、雨	○	○	○	○
	水相關工作、游泳	×	○	○	○
	衝浪	×	×	○	○
	潛水	×	×	○	○

- ※ 專業潛水 = Scuba Diving (使用氧氣筒) 時，請避免使用本錶。
- 手錶的表面或內蓋沒有顯示 WATER RESIST 或 WATER RESISTANT 時，表示不具防水構造，因此請避免在大量流汗時，或是濕氣較重的場所使用，且不可直接碰觸到水。
- 防水構造的機種亦請避免長時間在水中或在沾濕狀態下，進行按鈕等的操作。
- 即使是防水構造的機種，亦請避免戴著手錶洗澡、使用洗潔劑等(肥皂、洗髮精等)。否則將會造成防水性能降低。
- 滲入海水時，請用清水沖洗，將鹽分和髒污去除。
- 為確保防水性，建議定期(以2 ~ 3年為基準)更換襯墊。
- 更換電池時，要進行防水試驗，請務必向您購買本錶的經銷店或是離住家最近的卡西歐技術修理諮詢窗口洽詢(需要特殊工具)。

- 基於設計，有些機種的防水手錶會使用皮製錶帶，但在附皮製錶帶的狀態下，請避免於進行與水相關工作或是游泳等時使用本錶。
- 手錶在急速冷卻等情況下，有時玻璃內側會起霧，但此情形很快就會消失，不會造成問題。若起霧無法消失，或是手錶內部滲水時，請不要再使用，必須立即送修。
- 手錶內部滲水可能會造成電子零件或機械、錶盤等破損。

## ■ 錶帶

- 若錶帶綁太緊，很容易流汗，使空氣流通不良，可能會造成紅腫。使用本錶時，錶帶應留有可放入一隻手指的餘裕。
- 錶帶因變質、生鏽等因素斷裂會使手錶脫落、遺失，請定期清潔錶帶。  
錶帶出現失去彈性、裂痕、變色等情形時，請儘速至購買店家或就近的卡西歐維修門市修復(需自費)或更換新錶帶(需自費)。

## ■ 溫度

- 請勿放在汽車的儀錶板或暖氣設備附近等高溫場所。此外，請勿長時間放置在寒冷場所。否則將會造成時間變慢或變快、停止走動、故障。

## ■ 衝擊

- 手錶可承受正常環境下的撞擊及一般運動(接球、網球等)時的晃動，但掉落、劇烈的撞擊可能會造成手錶的故障。

## ■ 磁氣

- 傳統指針式手錶及複合型(傳統、數位式兼備)手錶的指針是由具磁石性質機芯運作，手錶置於強烈磁氣設備(收音機喇叭、磁氣項鍊、行動電話等)附近，可能造成指針運作過慢、過快、停止並顯示不正確的時間。

## ■ 靜電

- 有時會因靜電而顯示錯誤的時間。此外，極強的靜電有可能造成電子零件破損。

## ■ 藥品類

- 若有稀釋劑、汽油、各種溶劑、油脂或含有上述成份的清潔劑、接著劑、塗料、藥劑、化粧品類等附著，可能會使樹脂外殼、樹脂錶帶、皮革等產生變色或破損現象，請特別注意。

## ■ 保管

- 長期間不使用時，請先將髒污、汗水、水分等擦拭乾淨，避免保管在高溫、多濕的場所。

## ■ 樹脂產品

- 長時間與其他產品緊密擺在一起，或是在潮濕狀態下與其他產品放在一起，有時會使顏色附著到其他產品、或者其他產品的顏色會附著到樹脂產品，當本錶潮濕時，請立即將水分擦乾，並避免與其他產品緊密擺在一起。
- 長時間直射陽光(紫外線)、或在附著髒污的狀態下放置，有時會造成褪色。
- 塗裝零件有時會因使用狀況(過度的外力、連續的摩擦、衝擊等)，而磨損、褪色。
- 錶帶上有印刷圖樣時，若強力摩擦印刷部分，有時會使顏色附著到其他部分。
- 螢光商品若長時間處於潮濕狀態，可能會造成褪色，因此潮濕時，請立即擦乾水分，保持乾燥。
- 透明規格的零件有時會因吸收到汗水或髒污等，或是放置在高溫多濕環境下，而造成變色。
- 更換樹脂零件時，請向離住家最近的卡西歐技術修理諮詢窗口洽詢。此為收費服務。

## ■ 天然皮革・合成皮革錶帶

- 長時間與其他產品緊密擺在一起，或是在潮濕狀態下與其他產品放在一起，有時會使顏色附著到其他產品上，或者其他產品的顏色會附著到天然皮革或合成皮革上，當本錶潮濕時，請立即將水分擦乾，並避免與其他產品緊密擺在一起。
- 長時間直射陽光(紫外線)、或在附著髒污的狀態下長時間放置，有時會造成褪色。  
注意事項：天然皮革・合成皮革有時會因摩擦・髒污而使顏色轉移、或是褪色。

## ■ 金屬產品

- 使用金屬的產品・錶帶即使是不鏽鋼或電鍍品，若在附著髒污的狀態下使用，有時也會生鏽。流汗或沾到水時，請以柔軟且吸濕性佳的布類等擦拭乾淨後，再保管在通風良好的場所，使其乾燥。
- 錶帶請經常以柔軟的牙刷等，使用以水稀釋的中性洗潔劑或肥皂水刷洗，經常進行保養。此時，請注意不要碰觸到手錶本體。

## ■ 抗菌防臭錶帶

抗菌防臭錶帶可抑制因汗水等而造成的細菌增殖，並防止臭味產生，可經常保持清潔且舒適的使用感。為了提高抗菌・防臭效果，防臭錶帶的髒污、汗水、水分等，請以吸濕性佳的柔軟布類確實擦拭，經常保持清潔。抗菌防臭錶帶可抑制微生物和細菌的增殖，但無法抑制因過敏等造成的皮膚紅腫等。

萬一因使用本錶或因本錶故障而產生損害、損失利益或第三者提出任何請求，本公司不負任何責任，敬請見諒。

# 電池

- 手錶使用專用充電電池，請勿將電池取下，或使用非專用電池外的電池，否則可能造成手錶的故障。
- 充電電池藉由錶面上的太陽能板吸收光源來充電，無須定期更換電池。但是長時間的充電及放電使電池老化，造成電池蓄電力減低及使用時間縮短時，請至購買店家或就近的卡西歐維修門市更換電池。

# 用戶維修保養

## ■ 用戶維修保養方法

- 為避免錶殼、錶帶因污垢而生銹，導致弄髒衣服袖口、使皮膚發炎、使手錶功能失常。請時常清潔錶殼、錶帶，尤其在浸泡海水之後。
- 塑膠錶帶的表面出現污垢時，對人體及衣物不會造成不良影響，用布將污垢擦去即可。
- 皮質錶帶請經常用乾布擦式。塑膠錶帶與皮質錶帶相同，在正常使用下，亦會產生斷裂之情形。
- 錶帶出現裂痕時，請務必至購買商店或最近的卡西歐維修服務門市更換新的錶帶，於保固期間內仍需自付更換錶帶之費用。
- 手錶與衣物相同經常接觸皮膚。請常用吸水性裡的柔軟布擦拭錶殼及錶帶上之髒污、汗漬、水份。

## ■ 保養不當的影響

(生鏽)

- 污垢有可能造成手錶使用之不易生鏽金屬材質生鏽。
  - ※ 污垢會使金屬氧化，破壞金屬表面抗氧化膜造成生鏽。
- 附著於手錶縫隙中的污垢及鏽垢，會弄髒衣服袖口、使皮膚發炎、使手錶功能失常。

(變質)

- 塑膠錶帶經過汗漬等水份浸溼，或置於潮溼的場所中，會使錶帶變質並產生斷裂。

(皮膚發炎)

- 易造成過敏性體質者皮膚發炎。配戴皮質、塑膠錶帶手錶請務必經常保養錶帶。若有皮膚發炎之症狀發生時，請停止配戴手錶，並至皮膚科就診。

